

369630-2026 - Hange

Saksamaa – Vesiehitustööd – Sanierung Rummelsburger See - Rückbau Testfelder 1 bis 3 und Baugrunderkundungen

OJ S 102/2026 29/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt

E-posti aadress: submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Sanierung Rummelsburger See - Rückbau Testfelder 1 bis 3 und

Baugrunderkundungen

Kirjeldus: Vom Wasser aus durchzuführen: Rückbau 19 Stück Aussteifungen, Länge 2,8 m – 24 m, Stahlprofile; Rückbau 8 Stück Gurtungen, Länge 18,3 m – 24 m, Stahlprofile; Ziehen 106 Stück Spundprofile, Länge 11,5 m – 16 m, Stahlprofile; Aushub 700 m³ kontaminierter Sedimente; Transport 750 m³ gefährlichen Abfalls über den Wasserweg; Liefern und Einbauen von 1750 m³ Kies/-Sandgemisch; Technische Bearbeitung, Ausführungsplanung, Statiken; Beweissicherungsverfahren; Vermessungsleistungen, Peilmaßnahmen unter Wasser; Verkehrssicherung land- und wasserseitig (Beschilderung, Bauzaun 200 m, Personenschutzgang); Sicherheit und Arbeitsschutz (Schwarz-Weiß-Anlage, PSA, Arbeitsplatzmessung, PID- Geräte und Ex-Schutz, Aktive Ölsperre, Sedimentsperre); Probenahme, Deklaration; Kampfmittelsondierung und -bergung; Wasserseitige und landseitige Baugrunduntersuchungsbohrungen in Tiefen zwischen 7,0 - 27,0 m durchführen; Wasserseitige und landseitige Rammkernsondierungen in Tiefen bis 28,0 m durchführen; Insgesamt 50 m Flügelscherversuche ausführen; Schadstoffanalytik der Bodenproben.

Menetluse tunnus: 39e38fa8-b714-4999-8cfd-2124caf9b734

Sisemine tunnus: V-26-034

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45240000 Vesiehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45112000 Kaeve- ja pinnase eemaldamistööd, 45247100 Veeteede ehitustööd, 44212410 Sulundkonstruktsioonid, 45122000 Kontrollsondimistööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10317

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: A) Die Kommunikation erfolgt über die Vergabeplattform. Die Vergabestelle behält sich vor, mit Bewerbern und Bietern auch in anderer Form zu kommunizieren. Bieteranfragen sind generell über die Vergabeplattform zu stellen. Erklärungen und Nachweise sind in der Regel innerhalb von 6 Kalendertagen der Vergabestelle einzureichen. B) Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. C) Hingewiesen wird insbesondere auf die folgenden Rechtsvorschriften: - Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. - In I. 4 Nr. 19 und 20 VwVBU (Verwaltungsvorschrift Beschaffung und Umwelt des Landes Berlin) sind für die Erbringung der Bauleistung zu beachtende Umweltauflagen an Baumaschinen festgelegt. Baumaschinen müssen entweder ab Werk die angegebene Abgasstufe erreichen oder mit einem Partikelminderungs-System nachgerüstet sein.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: Darüber hinaus gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 124 GWB. Weitere Ausschlussgründe sind Eintragungen im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Sanierung Rummelsburger See - Rückbau Testfelder 1 bis 3 und Baugrunderkundungen

Kirjeldus: Vom Wasser aus durchzuführen: Rückbau 19 Stück Aussteifungen, Länge 2,8 m – 24 m, Stahlprofile; Rückbau 8 Stück Gurtungen, Länge 18,3 m – 24 m, Stahlprofile; Ziehen 106 Stück Spundprofile, Länge 11,5 m – 16 m, Stahlprofile; Aushub 700 m³ kontaminierter Sedimente; Transport 750 m³ gefährlichen Abfalls über den Wasserweg; Liefern und Einbauen von 1750 m³ Kies/-Sandgemisch; Technische Bearbeitung, Ausführungsplanung, Statiken; Beweissicherungsverfahren; Vermessungsleistungen, Peilmaßnahmen unter Wasser; Verkehrssicherung land- und wasserseitig (Beschilderung, Bauzaun 200 m, Personenschutzgang); Sicherheit und Arbeitsschutz (Schwarz-Weiß-Anlage, PSA, Arbeitsplatzmessung, PID-Geräte und Ex-Schutz, Aktive Ölsperre, Sedimentsperre); Probenahme, Deklaration; Kampfmittelsondierung und -bergung; Wasserseitige und landseitige Baugrunduntersuchungsbohrungen in Tiefen zwischen 7,0 - 27,0 m durchführen; Wasserseitige und landseitige Rammkernsondierungen in Tiefen bis 28,0 m durchführen ; Insgesamt 50 m Flügelscherversuche ausführen; Schadstoffanalytik der Bodenproben. Sisemine tunnus: V-26-034

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45240000 Vesiehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45112000 Kaeve- ja pinnase eemaldamistööd, 45247100 Veeteede ehitustööd, 44212410 Sulundkonstruktsioonid, 45122000 Kontrollsondimistööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10317

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 7 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Forderung nach besonderem Verfahren:

Nassbaggerarbeiten ohne kneifender Baggertechnik (Vorgabe Kampfmittelbehörde).

Eigenerklärung, A) dass keine Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) vorliegen. B) dass nicht bekannt ist, dass im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste eine Eintragung vorliegt, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen, C) gemäß § 1 Abs. 2 der Frauenförderverordnung (§ 13 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)). Details siehe Auftragsunterlagen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Eigenerklärung, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen, insbesondere die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung erfüllt werden. Zum Nachweis der der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung wird die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Auf gesondertes Verlangen ist der Nachweis über die Eintragung vorzulegen.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit. A) Vorlage von Nachweisen und Angaben mit dem Angebot: - Benennung geeigneter Referenzen über die Ausführung von Bauleistungen in den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbare Leistungen werden Referenzen anerkannt, die folgende Anforderungen erfüllen: 1.) Arbeiten im kontaminierten Bereich und 2.) Entnahme kontaminierter Böden / Sedimente und 3.) Rückbau Spundwände Die Anforderungen 1.) bis 3.) können mit maximal 3 Referenzprojekten nachgewiesen werden. Auf gesondertes Verlangen sind für die vorgelegten Referenzen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis vorzulegen. B) Vorlage von Nachweisen und Angaben auf gesondertes Verlangen: - Schweißzertifikat nach DIN EN 1090-2, Ausführungsklasse EXC 1.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind
Kirjeldus: Preis

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 26/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205561>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 91 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 16a EU VOB/A

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bei der Öffnung der Angebote und Verlesung der Angebote sind nur Vertreter des Auftraggebers zulässig, Bieter oder deren Bevollmächtigte sind nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt
Registreerimisnumber: 11-130000V04-62
Osakond: Abteilung V - Tiefbau
Postiaadress: Brunnenstraße 110d-111
Linn: Berlin
Sihtnumber: 13355
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de
Telefon: +49 3090254-7118
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/uvk/>
Hankija profiil: <https://www.berlin.de/vergabepattform/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0010

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74
Postiaadress: Martin-Luther-Str.105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +493090138316
Faks: +493090137613

Internetiaadress: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0011

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

cc35e515-048c-467f-aaad-85e1960592fc-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Änderung der Bedingungen für die Auftragsvergabe: Frist für den Eingang der Angebote, Datum des Eröffnungstermins, Frist bis zu der das Angebot gültig sein muss

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 29bc52d6-503d-4c25-863e-d3b1f3fe6866 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 28/05/2026 11:36:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 369630-2026

ELT S väljaande number: 102/2026

Avaldamise kuupäev: 29/05/2026